

Polski

Wskazówki dotyczące użytkowania

1. Upewnij się, że powierzchnia, do której mocujesz produkt, jest stabilna i odpowiednia do tego celu (np. beton, drewno).
2. Używaj wyłącznie elementów mocujących dostarczonych z produktem.
3. Po montażu sprawdź stabilność i wytrzymałość mocowania przed pierwszym użyciem.
4. Nie przekraczaj maksymalnego obciążenia zalecanego przez producenta.

Pielęgnacja

- Regularnie sprawdzaj stan techniczny mocowania, w tym śrub, haków i pasków.
- Usuwać kurz i zabrudzenia miękką, wilgotną szmatką.
- Przechowuj mocowanie w suchym miejscu, gdy nie jest używane, aby uniknąć korozji.

Utylizacja

Zużyte lub uszkodzone elementy mocowania poddaj recyklingowi zgodnie z lokalnymi przepisami.

English

Usage Instructions

1. Ensure the surface you attach the product to is stable and suitable for this purpose (e.g., concrete, wood).
2. Use only the mounting components provided with the product.
3. Check the stability and durability of the mount after installation and before the first use.
4. Do not exceed the maximum load recommended by the manufacturer.

Maintenance

- Regularly inspect the condition of the mount, including screws, hooks, and straps.
- Clean off dust and dirt with a soft, damp cloth.
- Store the mount in a dry place when not in use to prevent corrosion.

Disposal

Dispose of worn or damaged mounting components according to local recycling regulations.

Česky

Pokyny k použití

1. Ujistěte se, že povrch, na který připevňujete produkt, je stabilní a vhodný pro tento účel (např. beton, dřevo).
2. Používejte pouze montážní prvky dodané s produktem.
3. Po instalaci zkontrolujte stabilitu a pevnost uchycení před prvním použitím.
4. Nepřekračujte maximální nosnost doporučenou výrobcem.

Údržba

- Pravidelně kontrolujte stav uchycení, včetně šroubů, háků a popruhů.

- Otírejte prach a nečistoty měkkým vlhkým hadříkem.
- Ukládejte uchycení na suché místo, pokud se nepoužívá, abyste předešli korozi.

Likvidace

Opotřebované nebo poškozené montážní prvky likvidujte v souladu s místními předpisy o recyklaci.

Slovensky

Pokyny na použitie

1. Uistite sa, že povrch, na ktorý produkt upevňujete, je stabilný a vhodný na tento účel (napr. betón, drevo).
2. Používajte iba montážne prvky dodané s produktom.
3. Po inštalácii skontrolujte stabilitu a pevnosť uchytenia pred prvým použitím.
4. Neprekračujte maximálnu nosnosť odporúčanú výrobcom.

Starostlivosť

- Pravidelne kontrolujte stav uchytenia, vrátane skrutiek, hákov a popruhov.
- Odstraňujte prach a nečistoty mäkkou vlhkou handričkou.
- Ukladajte uchytenie na suché miesto, keď sa nepoužíva, aby ste predišli korózii.

Likvidácia

Poškodené alebo opotrebované montážne prvky likvidujte v súlade s miestnymi predpismi o recyklácii.

Deutsch

Gebrauchsanweisung

1. Stellen Sie sicher, dass die Oberfläche, an der das Produkt befestigt wird, stabil und für diesen Zweck geeignet ist (z. B. Beton, Holz).
2. Verwenden Sie nur die mit dem Produkt gelieferten Befestigungselemente.
3. Überprüfen Sie nach der Installation die Stabilität und Haltbarkeit der Befestigung vor der ersten Nutzung.
4. Überschreiten Sie nicht die vom Hersteller empfohlene maximale Belastung.

Pflege

- Kontrollieren Sie regelmäßig den Zustand der Befestigung, einschließlich Schrauben, Haken und Gurte.
- Entfernen Sie Staub und Schmutz mit einem weichen, feuchten Tuch.
- Lagern Sie die Befestigung an einem trockenen Ort, wenn sie nicht benutzt wird, um Korrosion zu vermeiden.

Entsorgung

Beschädigte oder abgenutzte Befestigungselemente sollten gemäß den örtlichen Vorschriften recycelt werden.

Українська

Інструкції з використання

1. Переконайтеся, що поверхня, до якої кріпиться продукт, стабільна та підходить для цього (наприклад, бетон, дерево).
2. Використовуйте лише монтажні елементи, що надаються разом із продуктом.
3. Після встановлення перевірте стабільність і міцність кріплення перед першим використанням.
4. Не перевищуйте максимальне навантаження, рекомендоване виробником.

Догляд

- Регулярно перевіряйте стан кріплення, включаючи гвинти, гачки та ремені.
- Очищуйте пил і бруд м'якою вологою ганчіркою.
- Зберігайте кріплення в сухому місці, коли воно не використовується, щоб уникнути корозії.

Утилізація

Зношені або пошкоджені монтажні елементи утилізуйте відповідно до місцевих правил переробки.

Română

Instrucțiuni de utilizare

1. Asigurați-vă că suprafața pe care montați produsul este stabilă și adecvată pentru acest scop (de exemplu, beton, lemn).
2. Utilizați exclusiv elementele de fixare furnizate împreună cu produsul.
3. După instalare, verificați stabilitatea și rezistența montajului înainte de prima utilizare.
4. Nu depășiți sarcina maximă recomandată de producător.

Întreținere

- Verificați periodic starea montajului, inclusiv șuruburile, cârligele și curelele.
- Ștergeți praful și murdăria cu o cârpă moale și umedă.
- Depozitați montajul într-un loc uscat atunci când nu este utilizat, pentru a preveni coroziunea.

Eliminare

Elementele de fixare uzate sau deteriorate trebuie eliminate conform reglementărilor locale privind reciclarea.

Magyar

Használati utasítás

1. Győződjön meg arról, hogy a felület, amelyre a terméket rögzíti, stabil és erre a célra megfelelő (pl. beton, fa).
2. Csak a termékhez mellékelt rögzítőelemeket használja.
3. A telepítés után ellenőrizze a rögzítés stabilitását és szilárdságát az első használat előtt.
4. Ne lépje túl a gyártó által ajánlott maximális terhelhetőséget.

Karbantartás

- Rendszeresen ellenőrizze a rögzítés állapotát, beleértve a csavarokat, kampókat és hevedereket.
- Tisztítsa meg a portól és szennyeződésektől puha, nedves ruhával.
- Tárolja a rögzítést száraz helyen, amikor nem használja, hogy elkerülje a korróziót.

Ártalmatlanítás

A sérült vagy elhasználódott rögzítőelemeket a helyi újrahasznosítási szabályoknak megfelelően kell ártalmatlanítani.

Български

Инструкции за употреба

1. Уверете се, че повърхността, към която закрепвате продукта, е стабилна и подходяща за тази цел (напр. бетон, дърво).
2. Използвайте само предоставените с продукта крепежни елементи.
3. След монтажа проверете стабилността и здравината на закрепването преди първата употреба.
4. Не превишавайте максималното натоварване, препоръчано от производителя.

Поддръжка

- Редовно проверявайте състоянието на закрепването, включително винтове, куки и ремъци.
- Почиствайте праха и замърсяванията с мека, влажна кърпа.
- Съхранявайте закрепването на сухо място, когато не се използва, за да предотвратите корозия.

Изхвърляне

Повредените или износени крепежни елементи трябва да се изхвърлят в съответствие с местните разпоредби за рециклиране.

Ελληνικά

Οδηγίες Χρήσης

1. Βεβαιωθείτε ότι η επιφάνεια όπου θα στερεώσετε το προϊόν είναι σταθερή και κατάλληλη για αυτόν τον σκοπό (π.χ. σκυρόδεμα, ξύλο).
2. Χρησιμοποιήστε μόνο τα εξαρτήματα στερέωσης που παρέχονται με το προϊόν.
3. Μετά την εγκατάσταση, ελέγξτε τη σταθερότητα και την αντοχή της στερέωσης πριν από την πρώτη χρήση.
4. Μην υπερβαίνετε το μέγιστο επιτρεπτό φορτίο που συνιστά ο κατασκευαστής.

Συντήρηση

- Ελέγχετε τακτικά την κατάσταση της στερέωσης, συμπεριλαμβανομένων των βιδών, των γάντζων και των μάντων.
- Καθαρίζετε τη σκόνη και τους ρύπους με ένα μαλακό, υγρό πανί.
- Αποθηκεύστε τη στερέωση σε ξηρό μέρος όταν δεν τη χρησιμοποιείτε για να αποφύγετε τη διάβρωση.

Απόρριψη

Τα φθαρμένα ή κατεστραμμένα εξαρτήματα στερέωσης πρέπει να απορρίπτονται σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς ανακύκλωσης.

Lietuvių

Naudojimo instrukcijos

1. Įsitikinkite, kad paviršius, prie kurio montuojate produktą, yra stabilus ir tinkamas šiam tikslui (pvz., betonas, mediena).
2. Naudokite tik su produktu pateiktus tvirtinimo elementus.
3. Po montavimo patikrinkite tvirtinimo stabilumą ir stiprumą prieš pirmąjį naudojimą.
4. Neviršykite gamintojo rekomenduojamos maksimalios apkrovos.

Priežiūra

- Reguliariai tikrinkite tvirtinimo būklę, įskaitant varžtus, kablius ir diržus.
- Valykite dulkes ir nešvarumus minkšta, drėgna šluoste.
- Laikykite tvirtinimą sausoje vietoje, kai jo nenaudojate, kad išvengtumėte korozijos.

Atliekų tvarkymas

Sugadinti arba susidėvėję tvirtinimo elementai turi būti perdirbami pagal vietinius metalo ir plastiko atliekų tvarkymo reikalavimus.

Latviešu

Lietošanas instrukcijas

1. Pārlicinieties, ka virsma, pie kuras stiprināt produktu, ir stabila un piemērota šim mērķim (piemēram, betons, koks).
2. Izmantojiet tikai komplektā iekļautās stiprinājuma detaļas.
3. Pēc uzstādīšanas pārbaudiet stiprinājuma stabilitāti un izturību pirms pirmās lietošanas.
4. Nepārsniedziet ražotāja noteikto maksimālo slodzi.

Kopšana

- Regulāri pārbaudiet stiprinājuma stāvokli, ieskaitot skrūves, āķus un siksnas.
- Notīriet putekļus un netīrumus ar mīkstu, mitru drānu.
- Glabājiet stiprinājumu sausā vietā, kad tas netiek lietots, lai izvairītos no korozijas.

Utilizācija

Bojāti vai nolietoti stiprinājuma elementi jānodod pārstrādei saskaņā ar vietējiem metāla un plastmasas atkritumu apsaimniekošanas noteikumiem.

Suomi

Käyttöohjeet

1. Varmista, että pinta, johon tuote kiinnitetään, on vakaa ja sopiva tähän tarkoitukseen (esim. betoni, puu).
2. Käytä vain tuotteen mukana toimitettuja kiinnityskomponentteja.
3. Tarkista kiinnityksen vakaus ja lujuus asennuksen jälkeen ennen ensimmäistä käyttöä.

4. Älä ylitä valmistajan suositamaa enimmäiskuormitusta.

Huolto

- Tarkasta kiinnityksen kunto säännöllisesti, mukaan lukien ruuvit, koukut ja hihnat.
- Pyyhi pöly ja lika pehmeällä, kostealla liinalla.
- Säilytä kiinnitys kuivassa paikassa, kun sitä ei käytetä, jotta vältetään korrosio.

Hävittäminen

Vaurioituneet tai kuluneet kiinnityskomponentit tulee hävittää paikallisten metallin ja muovin kierrätys sääntöjen mukaisesti.

Hrvatski

Upute za korištenje

1. Provjerite je li površina na koju pričvršćujete proizvod stabilna i pogodna za ovu svrhu (npr. beton, drvo).
2. Koristite samo priložene elemente za pričvršćivanje.
3. Nakon instalacije provjerite stabilnost i čvrstoću pričvršćenja prije prve upotrebe.
4. Nikada ne premašujte maksimalnu nosivost koju preporučuje proizvođač.

Održavanje

- Redovito provjeravajte stanje pričvršćenja, uključujući vijke, kuke i trake.
- Obrišite prašinu i prljavštinu mekom, vlažnom krpom.
- Pohranite pričvršćenje na suho mjesto kada se ne koristi kako biste spriječili koroziju.

Zbrinjavanje

Oštećene ili istrošene komponente za pričvršćivanje potrebno je zbrinuti u skladu s lokalnim propisima o reciklaži metala i plastike.

Slovenščina

Navodila za uporabo

1. Prepričajte se, da je površina, na katero nameščate izdelek, stabilna in primerna za ta namen (npr. beton, les).
2. Uporabljajte samo priložene elemente za pritrditev.
3. Po namestitvi preverite stabilnost in trdnost pritrditve pred prvo uporabo.
4. Nikoli ne prekoračite največje dovoljene obremenitve, ki jo priporoča proizvajalec.

Vzdrževanje

- Redno preverjajte stanje pritrditve, vključno z vijaki, kavlji in trakovi.
- Prah in umazanijo obrišite z mehko, vlažno krpo.
- Pritrditev shranjujte na suhem mestu, ko je ne uporabljate, da preprečite korozijo.

Odstranjevanje

Poškodovane ali obrabljene komponente pritrditve odstranite v skladu z lokalnimi predpisi o recikliranju kovin in plastike.

Français

Instructions d'utilisation

1. Assurez-vous que la surface sur laquelle le produit est fixé est stable et adaptée à cet usage (par exemple, béton, bois).
2. Utilisez uniquement les éléments de fixation fournis avec le produit.
3. Vérifiez la stabilité et la solidité de la fixation après installation, avant la première utilisation.
4. Ne dépassez jamais la charge maximale recommandée par le fabricant.

Entretien

- Vérifiez régulièrement l'état de la fixation, y compris les vis, crochets et sangles.
- Nettoyez la poussière et les salissures avec un chiffon doux et humide.
- Rangez la fixation dans un endroit sec lorsqu'elle n'est pas utilisée pour éviter la corrosion.

Élimination

Les composants de fixation endommagés ou usés doivent être recyclés conformément aux réglementations locales sur les métaux et plastiques.

Español

Instrucciones de Uso

1. Asegúrese de que la superficie donde se fija el producto sea estable y adecuada para este propósito (por ejemplo, hormigón, madera).
2. Utilice únicamente los elementos de fijación proporcionados con el producto.
3. Verifique la estabilidad y resistencia de la fijación después de la instalación, antes del primer uso.
4. No exceda la carga máxima recomendada por el fabricante.

Mantenimiento

- Inspeccione regularmente el estado de la fijación, incluyendo tornillos, ganchos y correas.
- Limpie el polvo y la suciedad con un paño suave y húmedo.
- Almacene la fijación en un lugar seco cuando no esté en uso para prevenir la corrosión.

Eliminación

Los componentes de fijación dañados o desgastados deben ser reciclados o desechados según las normativas locales para metales y plásticos.

Svenska

Användarinstruktioner

1. Kontrollera att ytan där produkten fästs är stabil och lämplig för detta ändamål (t.ex. betong, trä).
2. Använd endast de medföljande fästelementen.
3. Kontrollera stabiliteten och hållfastheten hos fästet efter installationen och innan första användningen.
4. Överskrid aldrig den maximala belastning som tillverkaren rekommenderar.

Underhåll

- Inspektera regelbundet fästets skick, inklusive skruvar, krokar och remmar.
- Torka bort damm och smuts med en mjuk, fuktig trasa.
- Förvara fästet på en torr plats när det inte används för att undvika korrosion.

Kassering

Defekta eller slitna fästelement ska återvinnas eller kasseras enligt lokala föreskrifter för metall- och plastavfall.

Português

Instruções de Uso

1. Certifique-se de que a superfície onde o produto será fixado seja estável e adequada para esse propósito (por exemplo, concreto, madeira).
2. Utilize apenas os elementos de fixação fornecidos com o produto.
3. Verifique a estabilidade e a resistência da fixação após a instalação, antes do primeiro uso.
4. Não exceda a carga máxima recomendada pelo fabricante.

Manutenção

- Inspecione regularmente o estado da fixação, incluindo parafusos, ganchos e tiras.
- Limpe o pó e a sujeira com um pano macio e úmido.
- Armazene a fixação em um local seco quando não estiver em uso para evitar corrosão.

Descarte

Os componentes de fixação danificados ou desgastados devem ser reciclados ou descartados de acordo com as regulamentações locais para metais e plásticos.

Nederlands

Gebruiksaanwijzing

1. Zorg ervoor dat het oppervlak waarop het product wordt bevestigd stabiel en geschikt is voor dit doel (bijvoorbeeld beton, hout).
2. Gebruik uitsluitend de bevestigingsonderdelen die bij het product worden geleverd.
3. Controleer na installatie de stabiliteit en sterkte van de bevestiging vóór het eerste gebruik.
4. Overschrijd nooit de maximale belasting die door de fabrikant wordt aanbevolen.

Onderhoud

- Inspecteer regelmatig de staat van de bevestiging, inclusief schroeven, haken en banden.
- Verwijder stof en vuil met een zachte, vochtige doek.
- Bewaar de bevestiging op een droge plaats wanneer deze niet wordt gebruikt om corrosie te voorkomen.

Verwijdering

Beschadigde of versleten bevestigingsonderdelen moeten worden gerecycled of weggegooid in overeenstemming met lokale voorschriften voor metaal- en kunststofafval.

Italiano

Istruzioni per l'Uso

1. Assicurarsi che la superficie a cui viene fissato il prodotto sia stabile e idonea a tale scopo (ad esempio, cemento, legno).
2. Utilizzare esclusivamente gli elementi di fissaggio forniti con il prodotto.
3. Verificare la stabilità e la solidità del fissaggio dopo l'installazione e prima del primo utilizzo.
4. Non superare mai la capacità di carico massima consigliata dal produttore.

Manutenzione

- Controllare regolarmente lo stato del fissaggio, inclusi viti, ganci e cinghie.
- Pulire la polvere e lo sporco con un panno morbido e umido.
- Conservare il fissaggio in un luogo asciutto quando non è in uso per prevenire la corrosione.

Smaltimento

I componenti di fissaggio danneggiati o usurati devono essere smaltiti o riciclati in conformità con le normative locali sui metalli e plastica.